



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.7.0. - Ufficio Geologia, Protezione Civile ed Energia 5.7.0. - Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie	3453	21/09/2022

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA - MANUTENZIONE DELLE OPERE DI DIFESA DA CADUTA MASSI SUI VERSANTI CIRCOSTANTI LA CONCA BOLZANINA (ZONA NORD). AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA DELLA GARA D'APPALTO ALLA DITTA CONSOLROCCE SRL DI ROVERETO/TN PER L'ESECUZIONE DEI LAVORI

CUP: I52B22001030004  
CIG: 9375756E99

€ 53.150,00.- (COSTI DELLA SICUREZZA € 2.000,00 E IVA 22% ESCLUSA).- AL CAP. 09012.02.010900001 - CDC 90100 DEL BILANCIO 2022

VERHANDLUNGSVERFAHREN - INSTANDHALTUNG VON STEINSCHLAGSCHUTZBAUTEN AUF DEN HÄNGEN UM DEN BOZNER TALKESSEL (NORDZONE). ENDGÜLTIGE VERGABE AN DIE FIRMA CONSOLROCCE G.M.B.H. AUS ROVERETO/TN FÜR DIE ARBEITEN

CUP: I52B22001030004  
CIG: 9375756E99

€ 53.150,00.- (SICHERHEITSKOSTEN € 2.000,00.- UND MEWT.ST. 22% AUSGESCH.)- BEIM KAP. 09012.02.010900001 - CDC 90100 DES HAUSHALTS 2022

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2022-2024 limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022-2024 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 del 11.04.2022 recante "*BILANCIO 2022 - 2024- APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI*" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022 betreffend "*HAUSHALT 2022 - 2024 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN*", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde Einsicht genommen in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009 e ss.mm.ii., che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 i.g.F. genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

vista la determinazione dirigenziale n. 1800 del 12.05.2020 del Direttore della Ripartizione V dott. arch. Paolo Bellenzier avente per oggetto "Esercizio del potere di delega al Direttore dell'Ufficio Geologia, Protezione civile ed Energia al dott. geol. Emanuele Sascor, ai sensi dell'art. 22 del vigente regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung Nr. 1800 vom 12.05.2020 des Direktors der Abteilung 5, Dr. Arch. Paolo Bellenzier, mit Gegenstand „Übertragung von Zuständigkeiten an den Direktor des Amtes für Geologie, Zivilschutz und Energie, Dr. Geol. Emanuele Sascor, gemäß Art. 22 der geltenden Organisationsordnung“.

visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2021 -2023 del Comune di Bolzano;

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2021 -2023 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist.

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

premessato che con delibera di Giunta Municipale n. 441 del 22.08.2022 sono stati approvati il progetto, il finanziamento e le modalità di appalto per l'esecuzione dei lavori per la manutenzione delle opere di difesa dalla caduta massi sui versanti circostanti la conca bolzanina (zona Nord);

che, per l'affidamento dei suddetti lavori, l'Ufficio Geologia, Protezione civile ed Energia ai sensi del D.lgs 50/2016 e della L.P. del 17.12.2015 n. 16 ha indetto una gara a procedura negoziata a ribasso percentuale;

la gara è stata esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, del D.Lgs. n. 50/2016, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'importo posto a base di gara;

Mit Beschluss Nr. 441 vom 22.08.2022 wurden das Projekt, die Ausgabe und die Art der Vergabe für die Arbeiten für die Instandhaltung von Steinschlagschutzbauten auf den Hängen um den Bozner Talkessel (Nordzone) genehmigt.

Im Sinne des ges. Dek. 50/2016 sowie des L.G. vom 17.12.2015 Nr. 16 hat das Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie einen halbamtlichen Wettbewerb mit höher prozentuellem Abschlag für die Vergabe der Arbeiten ausgeschrieben.

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50/2016, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis.

che a detta gara esperita in data 25.08.2022 e pubblicata nel portale della Provincia Autonoma di Bolzano - gare telematiche [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) sono state invitate n. 5 (cinque) imprese e 4 hanno presentato offerta:

- Ditta LOCHER KG
- Ditta COSNER DINO
- Ditta UNIROCK
- Ditta CONSOLROCCE srl/G.m.b.H.

In data 07.09.2022 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

in data 07.09.2022 alle ore 15.00 presso la stanza n. 423 - 4° piano - della sede municipale - ala storica - Piazza Municipio 5, il Dirigente competente, assistito da due testimoni, ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa delle imprese offerenti;

che in sede di apertura della gara a procedura negoziata, avvenuta in data 07.09.2022, come da verbale di apertura buste n. 1 del 07.09.2022, la migliore offerente è risultata la ditta CONSOLROCCE srl di Rovereto/TN, che ha proposto un ribasso del 22,50000% su un importo di base d'asta di € 68.000,00.- per un importo di **€ 51.150,00.-** (oneri della sicurezza di € 2.000,00.- e I.V.A. al 22% esclusi) come da offerta di gara online presentata sul sito (codice gara 49563/2022);

l'offerta della suddetta ditta è risultata congrua e regolare;

il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

che l'aggiudicazione alla suddetta Ditta è diventata efficace previa verifica dei requisiti richiesti in AVCPASS per l'affidamento

Am 25.08.2022 wurde das genannte Verhandlungsverfahren im Ausschreibungsbereich des Portals der Autonomen Provinz Bozen - elektronische Vergaben [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it), ausgeschrieben, zu dem 5 (fünf) Firmen eingeladen wurden und 4 (vier) ein Angebot unterbreitet haben.

Am 07.09.2022 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Am 07.09.2022 um 15.00 Uhr hat der zuständige leitende Beamte im Zimmer Nr. 423 - 4. Stock im Sitzt der Gemeinde - altes Gebäudes - Rathausplatz Nr.5, im Beisein von zwei Zeugen, die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen der Anbieter überprüft.

Während der vorläufigen Öffnung des Verhandlungsverfahrens vom 07.09.2022, laut Protokoll Nr. 1 vom 07.09.2022, war das beste Angebot jenes der Firma CONSOLROCCE G.m.b.H. aus Rovereto/TN, mit einem Abschlag von 22,50000% auf einem Ausschreibungsbetrag von € 68.000,00.- mit einem Gesamtpreis von **€ 51.150,00.-** (Sicherheitskosten € 2.000,00.- und 22% MwSt. ausschließlich), wie vom eingereichten On-line-Angebot (Ausschreibungsnummer 49563/2022).

Das angemessene Angebot wurde als kongruent und ordnungsgemäß befunden.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Die Vergabe des Auftrags an das oben genannte Unternehmen ist nach Überprüfung der in AVCPASS geforderten Voraussetzungen für die

dell'incarico in base all'art.80 del D.Lgs n. 50/2016 e della regolarità contributiva – DURC;

che la suddetta spesa risulta accantonata in base all'impegno assunto con delibera di Giunta n. 441 del 22.08.2022 (imp. 4350/2022);

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

### **d e t e r m i n a**

#### **L'UFFICIO GEOLOGIA, PROTEZIONE CIVILE ED ENERGIA**

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

**1.** di approvare la spesa complessiva di **€ 64.843,00.-** (oneri della sicurezza € 2.000,00.- e IVA 22% compresi) per la manutenzione delle opere di difesa da caduta massi sui versanti circostanti la conca bolzanina (zona Nord) e l'allegato verbale di gara n. 1/2022 del 07.09.2022, come espresso nelle premesse;

**2.** di affidare i suddetti lavori di manutenzione delle opere di difesa dalla caduta massi sui versanti circostanti la conca bolzanina (zona Nord) alla Ditta CONSOLROCCE S.R.L. di Rovereto/TN – via Parteli 19 - P.I. 01887750220 – alle condizioni di cui all'offerta presentata in sede di gara online sul sito [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it) pubblicata in data 25.08.2022, per un totale complessivo di **€ 64.843,00.-** (oneri della sicurezza € 2.000,00.- e IVA 22% IVA compresi);

- di quantificare in **€ 64.843,00.-** (oneri della sicurezza € 2.000,00.- e IVA 22% compresi), l'importo complessivo del servizio;

Auftragsvergabe auf der Grundlage von Artikel 80 des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 und der Ordnungsmäßigkeit der Beiträge - DURC - wirksam geworden.

Die obengenannte Ausgabe wurde mit Beschluss Nr. 441 vom 22.08.2022 (Verp. 4350/2022) finanziert.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit;

### **verfügt**

#### **das Amt für GEOLOGIE, ZIVILSCHUTZ UND ENERGIE**

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

**1.** die Ausgabe von **€ 64.843,00.-** (Sicherheitskosten € 2.000,00.- und 22% MwSt. inbegriffen) für die Instandhaltung von Steinschlagschutzbauten auf den Hängen um den Bozner Talkessel (Nordzone), sowie das anliegende Protokoll Nr. 1/2022 vom 07.09.2022, zu genehmigen;

**2.** die obengenannten Arbeiten für die Instandhaltung von Steinschlagschutzbauten auf den Hängen um den Bozner Talkessel (Nordzone) an die Firma CONSOLROCCE GmbH aus Rovereto-TN, Parteli-Str. 19 – MwSt 01887750220– wie aus den Bedingungen des Angebotes vom 25.08.2022 auf [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it), mit einem Betrag von **€ 64.843,00.-** (Sicherheitskosten € 2.000,00.- und 22% MwSt. inbegriffen), zu vergeben;

- den Gesamtwert der Dienstleistung mit **€ 64.843,00.-** (Sicherheitskosten € 2.000,00.- und 22% MwSt inbegriffen) zu beziffern, falls vorhanden,

- di approvare la spesa derivante **€ 64.843,00.-** (oneri della sicurezza € 2.000,00.- e IVA 22% compresi), dove trova la disponibilità alla voce "per lavori" di cui alla delibera di G.M. 441 del 22.08.2022 imp. 4350/2022;
  - di imputare la spesa complessiva di **€ 64.843,00.-** (oneri della sicurezza € 2.000,00.- e IVA 22% compresi), come come da documento contabile inserito nel sistema informativo;
- die daraus entstehende Ausgabe von **€ 64.843,00.-** (Sicherheitskosten € 2.000,00.- und 22% MwSt inbegriffen) wird genehmigt, wo an der Post "Arbeiten" des Ausschusses Nr. 441 vom 22.08.2022, Verp. 4350/2022 zu Verfügung steht;
  - die Gesamtausgabe von **€ 64.843,00.-** (Sicherheitskosten € 2.000,00.- und 22% MwSt inbegriffen) wie im beiliegten Modell zu verbuchen;
- 3.** che per l'assegnazione deI suddetti lavori di manutenzione è stata bandita una gara a procedura negoziata ai sensi del D.Lgs 50/2016 e successive modifiche ed integrazioni;
  - 3.** zur Vergabe der obengenannten Arbeit für die Instandhaltung wurde ein Verhandlungsverfahren im Sinne des ges. Dek. 50/2016 in g.F. ausgeschrieben;
  - 4.** che la Ditta CONSOLROCCE S.R.L. si è aggiudicata la gara avendo presentato una offerta con il maggior ribasso sull'importo a base d'asta (22,50000%);
  - 4.** die Firma CONSOLROCCE GMBH hat ein Angebot mit höchstem Abschlag (22,50000%) auf der Ausschreibungssumme eingereicht;
  - 5.** che l'aggiudicazione alla suddetta Ditta è diventata efficace previa verifica dei requisiti richiesti per l'affidamento dell'incarico in AVCPASS in base all'art. 80 del D.Lgs 50/2016 e della regolarità contributiva - DURC;
  - 5.** die Vergabe des Auftrags an das oben genannte Unternehmen ist nach Überprüfung der in AVCPASS geforderten Voraussetzungen für die Auftragsvergabe auf der Grundlage von Artikel 80 des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 und der Ordnungsmäßigkeit der Beiträge - DURC - wirksam geworden;
  - 6.** di prendere atto che l'impresa CONSOLROCCE di Rovereto/TN con comunicazione dd. 09.09.2022 (prot. n. 247897/2022 del 09.09.2022) ha presentato la documentazione necessaria per l'aggiudicazione (Allegato C2 - Passoe), indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e ss.mm.ii.;
  - 6.** es wird zur Kenntnis genommen, dass das Unternehmen CONSOLROCCE aus Rovereto/TN mit Mitteilung vom 09.09.2022 (Prot. Nr. 247897/2022 - 09.09.2022) die erforderlichen Unterlagen für die Auftragsvergabe (Anlage C2 - Passoe) vorgelegt hat, die zweckgebundenen Korrentkonten und die mit der Kontoführung beauftragten Personen angegeben hat, um die Rückverfolgbarkeit der Finanzbewegungen gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen zu gewährleisten;
  - 7.** di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'Impresa CONSOLROCCE SRL dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e la polizza RCT;
  - 7.** festzuhalten, dass das Unternehmen CONSOLROCCE GMBH, innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist, die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie die Haftpflichtversicherung vorlegen muss;
  - 8.** di dare atto che il pagamento avverrà secondo
  - 8.** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den

le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II);

**9.** di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

**10.** di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

**11.** di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

**12.** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird;

**9.** festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;

**10.** im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage;

**11.** zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;

**12.** festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	4851	09012.02.010900001	Interventi vari nell'ambito delle opere di protezione da caduta massi	37.899,73
2022	U	4851	09012.02.010900001	Interventi vari nell'ambito delle opere di protezione da caduta massi	26.943,27

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
SASCOR EMANUELE / InfoCamere S.C.p.A.

**Allegati / Anlagen:**

8f39f2e4c5f44adf847d918367384cd57ff12e7d60de0e0d9ca9a9f5877328f4 - 9341467 - det\_testo\_proposta\_21-09-2022\_09-31-24.doc  
f7fac1f5090cbb3b9e19a9d4f4ca33f80beae6a484735d2d90b8121bda1614e1 - 9341470 - det\_Verbale\_21-09-2022\_09-32-35.doc  
e1a1a17cf8c29e5b08d21ece2213b510c3d8b0edced91717642def11e96f82bc - 9341488 - det. imp. aggiud. gara CONSOLROCCE ALLEGATO CONTABILE.rtf  
512aeb9dc3f9525589c781bb700a831ea8e1480b901d8e31112c4aecebe5b950 - 9342226 - det. imp. aggiud. gara CONSOLROCCE ALLEGATO CONTABILE.pdf